

# EL PUEBLO DE ELCHE

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Trimestre . . . . . 1'25 pesetas.  
Semestre . . . . . 2'50 »  
Año . . . . . 5 »  
Anuncios á precios convencionales.

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

Y DE INTERESES MATERIALES

Número suelto CINCO céntimos

DIRECCION Y REDACCION  
EN LA IMPRENTA DE ESTE PERIÓDICO  
En correspondencia al administrador  
Don Francisco Antón Valero.  
Plaza Mayor, núm. 14.—ELCHE.

## Tribuna libre

### EL PROBLEMA DE LA EDUCACIÓN POPULAR

VI

*El Círculo obrero y la educación*

Una reforma educativa trascendental, honda, verdaderamente revolucionaria, que no se detenga ante ningún convencionalismo y que barra valientemente todo interés particular que se oponga al supremo interés de la patria, debe desde luego imponerse por la sociedad y realizarse sin demora por el Estado.

¿Que costará mucho?

¡Buena fuera que nos mostrásemos avaros en educar al pueblo, habiendo sido tan pródigos en derramar su sangre!

Tres mil ó más millones de pesetas hemos gastado en recientes guerras, cuando aun vencedores, ningún provecho nos hubiesen reportado. ¿Qué será, pues, gastar otro tanto y aun doble en una labor de reconstitución que impida nuevas desdichas?

Recórranse nuestras poblaciones de primer orden y aun muchas de segundo y tercero, y con vivir, según se afirma, en un siglo de impiedad, en todas se podrán admirar catedrales que son preciadas joyas de arte y en las cuales se amontonan riquezas incalculables y se gasta sin tasa en un fastuoso culto. Abundan los templos, ermitas y santuarios. Por todas partes se encuentran conventos espaciosos, antiguos unos, construidos otros de nueva planta. Las escuelas, en tanto, se albergan en tugurios miserables, inmundos zaquizamis que solo abandono y pobreza revelan.

Los gastos de guerra y culto y clero se llevan la mitad de los ingresos de la nación, mientras la instrucción pública es una renta del Estado.

Al paso que menudean las mandas piadosas, tiénese poco menos que en completo olvido cuanto á la educación se refiere.

En el extranjero no faltan *Hoggs* y *Stanfords* que destinen sus millones á educar al pueblo. ¿Cuántos Aguirres que funden y doten escuelas cuéntanse entre nosotros?

La ignorancia pudo así ser causa de una catástrofe que no lograron evitar las fuerzas de las armas y las preces de la Iglesia.

Prusia derrotada y sangrienta en 1806, tuvo un Fichte que le señaló el camino de la redención. Francia, después de la *débañe* de 1870, vió surgir un Ferry que sen-

tó las bases de una pronta regeneración. ¿No aprenderemos nada en el ejemplo que esos pueblos nos ofrecen?

La tierra, dice Heine, es sobrado grande, y cada uno puede tener en ella la cabaña de su felicidad, y debemos educarnos para que cese la explotación del hombre por el hombre, y acaben los monopolios, y terminen las guerras que el egoísmo y la ambición promueven y sostiene el fanatismo que la ignorancia engendra, y la ciencia encuentre libre de obstáculos su camino, y se realice el progreso pacífica y ordenadamente sin avances ni retrocesos peligrosos, y se hermosee la vida, produciendo dicha el vivir, y la igualdad sea un hecho, dejando de ser privilegio la libertad y la fraternidad mentira.

A todos interesa la reforma educativa, pero más que á nadie al trabajador, víctima propiciatoria de una organización social fundada en el privilegio. Del mismo modo que en la práctica fracasan las reformas políticas en pueblos incapaces de ejercer sus derechos, fracasarán también las sociales con un proletariado ineducado.

Precisa ser hombres para poder vivir como tales, y no los seremos mientras con un cuerpo sano y fuerte no poseamos una inteligencia culta y una vigorosa voluntad, trinidad que engendra los grandes caracteres que los tiempos actuales piden.

Allí donde hay un núcleo obrero, debiera existir un foco de propaganda educativa, y, por eso, nos hemos de permitir llamar la atención del Círculo obrero ilicitano sobre tan importante extremo.

Hay que laborar y predicar con el ejemplo.

Debemos abrir á la vida nuevos horizontes, aspirar á un perfeccionamiento progresivo, trabajando por nuestro mejoramiento integral.

¿Qué hacer! Todas las grandes obras suelen ser modestas en sus principios.

Buenas son las lecturas públicas. No lo son menos las conferencias. Pero unas y otras son insuficientes. No todos tienen cultura bastante para entender lo que se les lee. En las conferencias se suele echar semilla en abundancia y fructifica muy poca. Buenas como medio de propaganda ó complemento instructivo, no las creemos de gran provecho como procedimiento único de instrucción, y lecturas y conferencias entendemos que deben relegarse á segundo término.

Podría abrirse una escuela. Pero un solo maestro al frente de ilimitado número de alumnos, pensamos que había de obtener frutos escasos y muy pobres en calidad. Esbochemos nuestro pensamiento.

La mutualidad establecida para

lo económico, debe hacerse extensiva á la instrucción. Los que saben algo, enseñen á los que carecen de toda cultura. Así cabría hacer muchas divisiones y subdivisiones de los que necesitan y desean aprender, resultando una especie de grupo escolar que seguramente habría de dar en su día muy buenos resultados. La enseñanza podría concretarse á lectura y escritura con ejercicios sencillos de dictado y composición y las reglas más sencillas del cálculo. Bien repartido el trabajo, no llegaría á cansar á los encargados de ejecutarlo.

Junto con esta enseñanza mútua, y en beneficio general, pero especialmente de los instructores, podrían establecerse una serie de cursillos cortos, de diez á veinte y cinco lecciones cada uno, sobre Aritmética, Algebra y Geometría, Ciencias físico químicas y naturales, Higiene, Derecho usual, Economía, Geografía é Historia, Política, etc., susceptibles de ampliación en cursos subsiguientes.

No se trata de conferencias en que el disertante busque antes el aplauso de los oyentes que su provecho, sino de lecciones sencillas, expuestas en tono familiar y mejor aún en amigables conversaciones, que tengan fines primordialmente educativos.

En Elche hay personal bastante para este objeto y es de creer que había de prestar gustoso su cooperación.

¿Cómo habrían de organizarse las clases? ¿Deberían ser libres para todos los asociados ó sólo para determinado número de ellos? ¿Convendría ensayar la coeducación ó abrir clases especiales para la mujer? ¿Qué enseñanzas podrían establecerse desde luego y qué número de lecciones abrazar cada una? ¿Sería conveniente la imposición de alguna cuota á los matriculados? ¿Se habría de señalar retribución á todo ó parte del personal docente?

La resolución de estas cuestiones y algunas otras, como las referentes al personal técnico, matrícula de alumnos, locales, material, obtención de fondos, habría de correr á cargo de una junta formada por individuos de la Directiva asociados, que hubiesen manifestado interés por estas cuestiones y conocimiento de ellas y personas ajenas á la Sociedad en quienes concuerren idénticas circunstancias. De esta junta organizadora debería salir una comisión de estudios, encargada de resolver los detalles técnicos, inspeccionar la enseñanza, dirigir el trabajo de los instructores, preparando al propio tiempo la creación de clases especiales, como dibujo, caligrafía, teneduría de libros, francés, etc., y

aun la publicación de un Boletín semanal ó quincenal con los resúmenes de las lecciones, y poniendo las bases para la formación de una escuela de artes y oficios que en Elche está haciendo suma falta.

Si el pensamiento es realizable, los ilicitanos y el tiempo han de decirlo.

A. Llorca y García.

Elche 18 Diciembre 1899.

Escrito este artículo, sabemos por una comisión de jóvenes obreros, que en el próximo mes pondrán en ejecución en su Círculo algo de lo que proponemos. Lo celebramos muy de veras y los felicitamos por su iniciativa. El movimiento se demuestra andando.



ARQUEOLOGÍA CRISTIANA

## El nacimiento de Dios Niño

Más aún si cabe que el paganismo prestó ancho campo á los artistas de la antigüedad, para la representación de sus múltiples divinidades, lo ofreció el cristianismo en los comienzos de su propagación, creando sus artistas originales manifestaciones de aquello que querían representar simbólicamente, cuando no era un motivo pagano el que aplicaban á determinado fin, ya que tan anatematizada estaba la idolatría por los cristianos, quienes no habían de incurrir en aquello que censuraban. Por eso son tan escasos los monumentos historiadados, pertenecientes á la primera época del cristianismo, época que, no obstante las feroces persecuciones que contra la naciente fé la caracterizan, es también gran fuente de estudio para el conocimiento de la fundación y origen de muchos de los Misterios con los cuales la Iglesia católica, por mediación de sus sabios y santos escritores, ha sentado los dogmas de nuestra doctrina.

El Arte cristiano en su origen, sencillo, ingénuo, ideal, nutrido apenas con aquella nueva savia que andando los siglos había de transformar la sociedad, se presenta desprovisto de toda grandeza; aun carece de lo más rudimentario para la representación de un pensamiento. Su gráfica y común expresión, es el símbolo: peces, palomas, corderos, una estrella, etc. Es necesario que pasen cuatro siglos desde el Nacimiento de Jesús, que cesen las cruentas persecuciones fulminadas contra sus fieles adeptos, que Constantino abraza el cristianismo, para que éste salga á la luz desde las profundas cavernas en donde celebraba sus augus-

Sección agrícola

COMUNIDAD DE LABRADORES

Por motivos ajenos á nuestra voluntad, dejamos de insertar en nuestro último número una carta recibida por el correo interior y nos apresuramos á hacerlo en el presente, verificándolo con verdadera complacencia, porque estamos siempre dispuestos á amparar en nuestras columnas todas cuantas observaciones ó pensamientos se quieran exponer para ilustrar al público, ó defender soluciones determinadas que puedan estar relacionadas con algo que interese á toda la población ó á una clase de la misma, aun cuando esos trabajos sean anónimos, como el que vamos á publicar, si bien nos agradecería mucho más que el comunicante dejase á parte razones ó motivos de modestia y se resolviese á dar su nombre, con lo que indudablemente el escrito alcanzaría mayor autoridad.

He aquí el remitido á que nos referimos:

«Señor Don Antonio Giménez: Muy señor mío: Lef en el número 38 de su digno semanario, correspondiente al día 12 del pasado Noviembre, un artículo titulado, si mal no recuerdo, *La Liga de labradores*, y en su último número, leo otro artículo titulado *Las comunidades de labradores*, en el que se le tacha á los labradores del campo de Elche por la poca animación que tienen para con la comunidad; y, efectivamente, los labradores han desmayado por completo, ya que apenas se encuentra uno que desee la comunidad. Al principio estaban todos muy animados, les parecía que no llegaría para ellos el día de ver puesta en práctica la comunidad; pero ahora están completamente desanimados.

¿Y sabe usted el motivo, señor Giménez?

Pues se lo voy á decir: han principiado á circular por ahí rumores, no sé si ciertos ó mal fundados, de que el reglamento de la comunidad prohíbe á los labradores, bajo la multa que la ley de la comunidad imponga, que atraviesen tierras de otro vecino, aunque sea sin hacer daño en la propiedad atravesada, no llevando la correspondiente licencia del dueño por escrito. Esta es la causa que motiva el disgusto, por que no son tierras que tienen sus haciendas junto á una carretera ó á un camino que pueden entrar cómodamente sin atravesar las de otro dueño.

El campo de Elche tiene muchas fincas, que por falta de circulación de caminos, no tienen entrada de carril, como en el partido rural de Daimís al punto denominado *Alquerías*, y entre los partidos de Puzol y Algoró, el del *Alcavó*; es decir, que hay un sin fin de propiedades esparcidas por todo el campo á las que no se puede entrar en carruaje, y hasta haciendas con casas también las hay sin entrada.

Los labradores dicen que si hay que hacer licencias por escrito de todas las propiedades que atraviesan, como por ejemplo hay labrador que viene el tiempo de la recolección de la cosecha ó de entrar estiercol á los bancales y para llegar á su finca necesita atravesar tierras de diez, doce ó quince vecinos; si hubiera que hacer licencia de todos se necesitaría que un dependiente de la Comunidad no hi-

tos misterios, para que cobre nueva vida y se desarrolle de la manera que le vemos en los bizantinos.

La representación artística del inefable Misterio del Nacimiento de Dios, ha dado motivo á multitud de creaciones más ó menos admirables por su estilo, expresión y simbolismo. No existe pintura antigua del Nacimiento: solo se conoce por su aparición sobre los antiguos sarcófagos, piedras grabadas y pastas vitreas. Muchos Padres de la Iglesia han escrito, que el Nacimiento fué en una gruta natural. Es conocido el sitio venerado donde ha existido la Iglesia que, según el testimonio de Eusebio, levantó Santa Elena. Pero los artistas de la antigüedad, constantemente han descartado esta piadosa tradición.

Jesús, niño, le vemos envuelto en blanco lienzo y acostadito, generalmente. Es posterior su representación sentado sobre una rodilla de su Madre la Santa Virgen. Jesús, aparte de que siempre se le debe representar joven é imberbe, alusión constante á su naturaleza divina, no sujeta al transcurso del tiempo, ha merecido el primer lugar en la representación figurada de las escenas culminantes del Nuevo Testamento, por su bondad, su dulzura, su inagotable masedumbre, su grande amor á la redención de la obra de su Eterno Padre, para cuya realización se ofreció víctima expiatoria.

La Santísima Virgen, la grande mediadora que intercede por los hombres en el día del último juicio, ha sido siempre, en la iconografía cristiana, excepción hecha de la adorable figura del Redentor, el asunto preferido por los artistas cristianos de todas las edades. Al igual que no existen imágenes auténticas del Salvador, de San Pedro, ni de San Pablo, hemos de repetir aquí con San Agustín (De Trinit. VIII): *Neque novimus faciem Virginis Mariae*. Su retrato es convencional: belleza física de una bondad infinita, unida á un profundo sentimiento de honestidad moral, para una alma inmaculada. Su representación ha salido de las catacumbas de Roma, reproducida por los bizantinos hasta el infinito.

Pedro Ibarra y Ruiz.

(SE CONTINUARÁ).

EL HOSPITAL DE ELCHE

Más vale tarde que nunca.

El señor Alcalde D. Sebastián Canales, HA PAGADO esta semana el mes de Noviembre al *Hospital de Elche* y el mes de Octubre al *Asilo de pobres*. Con gusto publica nos esta noticia.

Hemos hablado con dicho señor y lo hemos visto animado de los mejores deseos de atender á estos centros de beneficencia pública, manifestándonos que en el momento cobre el reparto del extrarradio, quedarán cubiertas todas las atenciones. Esperamos que el señor Alcalde no se dormirá sobre sus laureles, en lo que al Hospital de Elche se refiere. Saben nuestros lectores que del tiempo (dichoso tiempo) de Tari se debe al Hospital un mes. Es claro que esto no son faltas del Sr. Canales, pero este señor haría muy bien en pagar ese mes, que tenemos entendido es muy necesario para la buena marcha administrativa de dicho establecimiento.

Se acerca ya otra vez fin de mes, y esperamos que no volverá á repetirse la morosidad que dió moti-

vo á nuestro anterior artículo sobre el Hospital de Elche. Al Hospital debe pagarse el día primero de cada mes, haya ó no haya fondos; este es un milagro que han sabido hacer todos los Alcaldes. Se trata de pobres, y á éstos no puede aplicárseles aquella extraña teoría que Tari aplicaba á los médicos y boticarios, diciéndoles que no les pagaba porque su posición les permitía vivir sin cobrar.

Merecerá nuestro aplauso más sincero y el de todas las personas caritativas, todo el que se interese por los pobres del Hospital y del Asilo. En el Hospital hay una escuela donde se educan por las Hijas de la Caridad más de 140 niños y niñas. La mayoría de estas criaturas, por CINCO CÉNTIMOS diarios, pasan el día en dicha escuela y se les dá comida, poniendo los niños el pan de sus casas. Esto es realmente un beneficio para los niños pobres. Esta escuela, la más higiénica y espaciosa de Elche, no tiene ninguna asignación del Ayuntamiento ni protección de nadie. Precisa el mejoramiento de estas obras de caridad. EL PUEBLO DE ELCHE ha de tener siempre fija su atención en esto que hace á las poblaciones honradas y virtuosas.



EL PAVO

Es la víctima del día.

A manadas paséanle por esas calles de Dios y del alcalde, como exponiéndole á la compasión pública.

La Nochebuena, en medio de sus infinitas alegrías, tiene esta nota triste: la muerte del pavo.

Es la única cosa que aquí sabemos hacer: matar el tiempo y matar el pavo.

Muere el pavo y nace el Niño Jesús.

Meditemos entre la vida y la muerte.

Es indudable que el sacrificio de esa ave que tiene alas y casi no vuela, ha llegado; pero lo que no podemos afirmar es que nazca el Niño símbolo de redención y bienestar.

El pavo es suculento manjar, ave que desde el corral, donde boyante y orgulloso luce su arqueada cola, encúmbrese de un salto á la limpia y lujosa mesa de los príncipes y magnates.

Gracias á los adelantos modernos y á la filosofía trascendental y ecléctica y al método integral, el pavo se ha democratizado.

Antes solo el rico se permitía el lujo de saborearle. Hoy está ya al alcance de todas las fortunas. En otro tiempo comíanse el pavo los políticos que tenían á su disposición los secretos del presupuesto. Hoy participan de igual gracia hasta los municipales que fueron de Tari.

Sin duda á ello es debido que generalmente todos vamos por las calles haciendo los pavos, algunos con cola y todo.

Estal la imitación al pavo, que continuamente, y en actos solemnes, véense empingorrotados señores pavoneándose, luciendo vistosos trajes, artísticas condecoraciones y encomiendas no menos preciadas.

En vista de tales aficiones, bien puede decirse que se nos presenta un pavoroso porvenir.

Al mercado de Orihuela (ahí es donde nacen los pavos por generación espontánea) acuden gentes de

distintos pueblos, edales y condiciones á rendir culto ferviente al bípodo hoy de moda; y allí es de ver cómo el noble blasonado ajusta y regatea con la agreste huertana un pavo por siete pesetas. Y allí hace acopio de esos animales con tanto amor y entusiasmo que parece estar redimiendo de la esclavitud á seres de su propia estirpe.

En todas las manifestaciones de la vida y de la muerte, la suerte es compañera inseparable del individuo. Así es que mientras hay pavos que al morir son rellenos de dulces y apreciadas frutas ó con rellenos exquisitos, otros en cambio apenas si cuentan con el acompañamiento de algún garbanzo modestísimo en sus horas de infortunio.

Este año los labradores comerán pavo, porque no han tenido necesidad de venderlo para pagar el talón del reparto de consumos. Pero muchos empleados municipales no comerán del pavo este año. Para estos ni muere el pavo ni nace el Niño Jesús.

En la vida existen contrastes que no se explican. Nace el Niño en un pesebre, pobre de cama, pobre de Madre, pobre de ajuar, predicando con ello humildad y pobreza extrema, y los ricos, todos nos apresuramos á celebrar este nacimiento, regalándonos en la mesa con el sabroso pavo y relamiéndonos con dulces exquisitos.

¡Misterios! ¿del pavo? ¿de nosotros? No lo sabemos. Somos así. Todo lo transformamos en sustancia.

¡Cuántos millones de pavos han perecido en este día! Y cómo se suceden las transformaciones sociales, políticas, financieras y culinarias en la celebrada Nochebuena ¡Hay individuo que hace veinticinco años solo podía comer moniatos y camarrojas con alguna que otra sardina por acompañamiento, y hoy, por virtud de la metempsicosis y de la metamorfosis que tienen por base la prestidigitación, está espuesto á reventar de una indigestión de pavo. ¡Oh, mudanza de los tiempos! ¡Oh, suerte de las generaciones y de las razas!

Y así, de año en año, según afirman los más reputados astrólogos y profetas, todo se volverá al revés como un calcetín, y los que se exaltan serán humillados y los primeros serán los últimos y los que huyan y se escondan serán puestos al descubierto, saldrá el conejo de su madriguera y la zorra, desfavorida, saltará entre breñales para esconderse en los más recónditos escondrijos de los montes.

Esta es la fuerza del sino, queieran ó no queieran los actuales patriarcas y Nabucodonosores de esta nueva Babilonia.

Nacerá entonces el Niño Dios, el Mesías esperado por nosotros y por los que han hambre y sed de justicia y de moralidad política y administrativa. Seremos redimidos y regenerados, pero no alcanzará éste bien hasta los pavos, porque estos seguirán siendo degollados como los inocentes de Herodes.

¡No hay dicha completa en la vida!

Los pavos, como ciertas personas, están perpetuamente destinados al sacrificio.

Salud á nuestros lectores para que con dicha completa, celebren el nacimiento del Divino Redentor, y rindan ferviente tributo á la conmemoración de los pavos difuntos.

X. R. = Z.

ciera otra cosa, y si éstas se hicieran pagar, como hoy se hace poco de balde, aunque fuera una corta cantidad, resultarían bastante perjudicados los labradores.

Otro ejemplo: en los partidos rurales de Baya Alta, Asprillas Hoya y otros muchos, las haciendas son tan cortas que las hay de 3 ó 4 tabullas con sus casitas; si un vecino quiere ir a casa de otro vecino que la tiene a 30 ó 40 metros y entre una y otra hacienda hay propiedad de otro dueño, aunque sea por un margen tampoco puede ir aquel hombre a visitar a su vecino ¿es preciso que lleve también su correspondiente licencia por escrito?

Los labradores quieren que los 3 meses de Junio, Julio y Agosto sean francos para poder hacer los trabajos del verano como acarrear la mies, entrar estiércol, acarrear leña para el horno y para la temporada de invierno.

Esta es la opinión de los labradores. Si es cierto que el reglamento prohíbe lo que dejó espuesto, la mayor parte de los labradores no quieren Comunidad; y si son rumores mal fundados, espero de la amabilidad de usted que vaya insertando en algunos números de su periódico algunos artículos del reglamento para que vayan los labradores desechando su apatía y comprendan la ignorancia en que habían incurrido.

Suyo afectísimo y S. S.

UN LABRADOR

Elche 7 Diciembre 1899.

En una reunión habida en el teatro Llorente, convocada por la Comisión organizadora para la constitución de la comunidad de labradores de Elche, nuestro querido amigo D. Joaquín Santo dió lectura, explicándolo al propio tiempo, al articulado del Reglamento de la Comunidad de labradores de Crevillente, el que, al parecer, quedó aceptado en principio en dicha reunión, y con objeto de complacer al incógnito comunicante, trascribimos los artículos de dicho Reglamento referentes al particular que indica, sin perjuicio de ocuparnos en otra ocasión de la interpretación ó aplicación práctica de los mismos:

Art. 57. Se consideran cerradas y acotadas, aunque no lo estén materialmente, todas las fincas rústicas de este término municipal de dominio particular, y garantizados por consiguiente los dueños en su libre y exclusivo goce y aprovechamiento.

En su consecuencia, se prohíbe en todo tiempo la entrada en ellas de personas, animales y ganados sin el previo permiso del propietario ó colono.

Esta prohibición se entiende sin perjuicio de los derechos establecidos.

Cuando exista cuestión respecto á la legitimidad de la propiedad ó servidumbre, la Comunidad no conocerá de ellas por ser de la competencia de los tribunales ordinarios, limitándose á amparar á los poseedores y perseguir á los detentadores.

Art. 58. Como consecuencia de lo dispuesto en el artículo anterior, queda prohibido, en las propiedades rústicas y servidumbres, á las personas que no tengan para ello derecho, bajo las penas que se dirán:

1.ª Entrar á recojer caracoles, lombrices, nidos, rebuscar naranjas, racimos de uva, espigas, aceitunas ú otros frutos, ann después

de levantadas las cosechas, bajo multa de una á cinco pesetas

2.ª Entrar á segar forraje natural ó brozas ó practicar razos de tierra, bajo la multa de dos á diez pesetas.

3.ª Entrar á cojer frutos caídos, bajo multa de tres á quince pesetas.

4.ª Coger fruto del arbol ó planta, legumbres de la mata, segar forraje cultivado, ó cualquier otra clase de cereales bajo la multa de cuatro á veinte pesetas.

5.ª La entrada ó tránsito de ganados por sendas, veredas ó caminos particulares, márgenes ó cauces de las acequias será castigada bajo la multa de una á quince pesetas.

6.ª La entrada de ganado en heredad ajena, de tránsito, parada ó para apacentar, será castigada con la multa de cinco á veinticinco pesetas.

7.ª La entrada de una persona á pié, en caballería ó carruaje, para atravesarla, sentarse, cazar ó con cualquier otro motivo, como el tránsito, por camino ó senda, sin derecho para ello, se castigará con la multa de una á quince pesetas.

8.ª La entrada de caballerías y animales, será castigada con la multa de una á diez pesetas.

9.ª El que ocasionare daño ó suscitare hechos que no le sean permitidos, no determinados en las Ordenanzas, incurrirá en la multa de una á veinticinco pesetas.

Las multas señaladas en este artículo se entienden sin perjuicio de las mayores responsabilidades en que incurriesen los infractores y la obligación de indemnizar los daños y perjuicios causados.

Art. 59. El dueño ó colono que quisiere autorizar en sus fincas alguno de los actos castigados por estas Ordenanzas deberá dar el permiso por escrito, que será sellado y visado por el Presidente del Sindicato.

La autorización no podrá ser extensiva á pasar por sendas, veredas ó caminos sobre los que tengan otros dominios ó servidumbres, sin contar con su asentimiento igualmente escrito. Si no se justifica el cumplimiento de este requisito, el Presidente no visará la autorización.

Art. 60. Si algún propietario ó cultivador concediese permiso verbal ó escrito sin los requisitos señalados en el artículo anterior, incurrirá en la misma pena que el supuesto infractor, debiendo imponérsela el Jurado en su grado máximo.

Art. 61. Por la Secretaría del Sindicato se llevará un libro en el que se harán constar las autorizaciones á que se refieren los artículos anteriores, con indicación de los que las conceden y á quienes favorecen, finca á que se refiere, tiempo á que alcance y demás requisitos que se juzguen convenientes, así como su cancelación.

## LA AGRICULTURA ESPAÑOLA

Hemos recibido el número 32 de *La Agricultura Española*, importante Revista que publica en Valencia el Dr. Aliño. Las interesantes materias que trata se pueden ver en el siguiente sumario:

Experiencias comparativas entre abonos químicos y orgánicos en el cultivo del naranjo, por el doctor C. Giner.—La cooperación de producción, por E. López Guardiola.—Sección oficial.—Libros y folletos.—Sección de consultas.—Precios de

primeras materias para abonos.—Correspondencia.

## Amenidades



### LA NIT DEL GALL

I

La nit del Gall ya s' acosta,  
ya está prop la nit del Gall,  
y el *tum tum* de les pandorgues,  
les notes del *carrascús*,  
entre el só de les bosines  
y el pandero al respicar,  
anuncian al mon la vespra  
del gran día de Nadal.  
La chent que ti bon hamor  
se divertix hui de llaro,  
y va á missa, y canta y balla  
y mencha y beu lo que sap,  
ó pert el tiuo, y se posa  
alegre, ó mes allá,  
que al cap no hiá mes que un dia,  
sols un dia en tot el añ,  
que siga vespra de aquell  
ea que naixqué en un portal  
el Den del sel y la terra  
fa denau sigles cabals.  
La nit del Gall ya s' acosta,  
ya está prop la nit del Gall,  
mes també com atres voltes  
la nit del Gall pasará  
pa tornar en l' añ que vé  
y en els atres que vindrán.  
També mon aném nosatros,  
y s' en van les flors del camp,  
y atres flors y atra chent vuenen...  
nosatros no tornem ya!

II

La nit del Gall del marino  
quant está en mich de la mar,  
Conteste esta preguntita:  
¡qué trista en la tempestat!  
Per l' espill qu' es mira el sol  
no corre, vola la nau  
com un tiburó de ferro  
en ales com un pardal;  
y allí dins, en les entrañes  
de eixe gran mónstruo infernal,  
entre el roido de les máquinas  
la música y els cantars,  
el pare pensa en sos fills,  
y desde el chio al mes gran  
s' enrecorden de la mare,  
¡de la mare qu' els vol tant!  
y que allá en l' aldeo espera  
en pena y en sobresalt  
l' hora de abrasar al fill  
que aplega la nit del Gall.  
Mes ¡ay! si el huracá brama  
y ronca la tempestat  
y la barca s' en va á pique,  
en una taula abrasat  
pensará el pobre marino,  
pensará en la nit del Gall,  
nit para tots de alegría  
pera éll desespará....  
¡bregant per salvar la vida  
qué trista la nit del Gall!

III

¡Qué nit del Gall tan tranquila  
la nit del Gall en el camp!  
De un clan que y há en la paret  
se ven un cresol penchat  
que li fa llum á una estampa  
del Señor crucificat;  
un tronc corcat de oliveca  
purnecha en mich del allar,  
y arrimats en un rincó  
dos vellets molt vellets ya,  
capficats y solitaris  
ploran llágrimas de sanch,  
per un fill que aná á la guerra  
fa quatre añs la nit del Gall  
y ni d' éll tenen notisia  
ni saben per ahon está.  
—Fill del meu cor—diu la mare  
—Fill del meu cor ¿ahon estás?—  
Din el vellet, y alsa els pañs  
y luego els torna á baixar,  
y atra volta el gran silenci,  
y el tronc chisporrotechant....  
Per una finestra ubarta  
de lluna s' asoma un rach,  
y els campesins per les sendes  
pasen alegres cantant:  
«—Esta nit es de alegría,  
esta nit es nit del Gall—»....  
Y mentres tant ¡els vellets  
se morirán esperant!

IV

En el altar de la Patria  
¡qué trista la nit del Gall!  
Adorná de crespons negres  
plorén desatres pasats....  
y mentres tant els politics  
menchant tots de l' olla gran  
y celebrant en banquetes  
en fartaes y en sarcas,  
la nit del Gall del torró,  
qu' es la millor nit del Gall.

V

Pasa pronto, ¡nit hermosa!  
pasa pronto, nit del Gall,  
y quant en l' añ que vé tornes  
Dau fasa que vingues ya  
á portar la bona nova,  
y te pagam celebrar  
entontant cansons patriotiques  
á la santa llibertad.  
La nit del Gall ya se acosta,  
ya está prop la nit del Gall;  
mes també com atres voltes,  
la nit del Gall pasará  
pa tornar en l' añ que vé  
y en els atres que vindrán,  
¡y nosatros pasarám  
y no tornarám ya may!

Arsenio Serrano.

Elche Diciembre de 1899.



### CANTARES GITANOS

I

En el portal de Belén  
Hay una piedra redonda,  
Y en tu pecho, por lo visto  
Y por lo que haces, hay otra.

II

Diga usted, señor Alcalde,  
Conteste esta preguntita:  
¡Les portes del carrer,  
Se quitan ó no se quitan?

III

¡Qué es lo que tendrá, gitana,  
Esto de la Noche Buena,  
Que unos cantan de alegría  
Y otros callan de tristeza?

IV

Esta noche no me esperes,  
Que ésta, nena, es pa acordarme  
De otras noches de mi vida  
Que tenía padre y madre.

V

Los presos cuentan los días,  
Los años los presidiarios,  
Y el señor Alcalde cuenta  
Con eso del extraradio.

Juan Breca.



### ACONETES

Los pastores que supieron  
Que Sebastián era Alcalde,  
Se dejaron el ganado  
Y se fueron sin pagarlo.  
Pastores venid,  
Pastores llegad,  
Y vereis y vereis qué Alcalde  
Hay en la ciudad.

Aconetes, toca manetes,  
Es Sánchez Boix  
El millor dels tenientes.

En el portal de Belén  
Hay un viejo sin chaqueta,  
Y en este pueblo un Alcalde  
Que no ingresa una peseta

¡Séntate Siret  
Que vendrás cansado;  
Levanta las puertas  
Como te he mandado.

Para levantartias  
Hay mucho que andar;  
Quien mandó tal cosa  
No sabe mandar.

En el portal de Belén  
Me he encontrado esta mañana

Los dinamos que tenía  
La Eléctrica Illicitana.  
Canales venid,  
En las chorras,  
El Gerente, el Gerente nuevo  
Ya te compondrá.

Aconatos, toa manetes  
Si tú no pagues  
Adios Iluminetos.

Y dijo Minchol  
El coxo rabó;  
Aquí no hay más a mos  
Que yo y Sánchez Boix.

Esta noche es Noche Buena  
Y yo no puedo dormir;  
Si á la Eléctrica no pago  
Van á ponerme á partir.

## Cosas de Elche

### Una pregunta

No nos parece oportuno ahora, en plenas fiestas, repetir la famosa pregunta. Además, que ahora corresponde la pregunta número 15; es decir, la *niña bonita*, y ésta la queremos para nosotros.

No queremos aguar las Pascuas á nadie. Pero prometemos seguir ocupándonos del asunto en los números que vengan.

Y para entonces tomaremos otro camino, otro rumbo; porque por el comprendido hasta ahora no hemos conseguido nada.

Año nuevo, vida nueva.

### Don Angel Llorca

Con el notable artículo que hoy publicamos, termina la serie sobre «El problema de la educación popular», que encargamos á nuestro querido amigo y distinguido escritor don Angel Llorca y García.

Llamamos la atención de los obreros ilicitanos hacia el citado artículo de hoy, último de la serie, y que lleva por título «El Círculo obrero y la educación.»

Don Angel Llorca ha demostrado en sus artículos profundos conocimientos pedagógicos y relevantes condiciones de escritor correctísimo. Muy agradecidos á dicho señor, por haber cumplido nuestro encargo de modo admirable y por su noble tarea de propagar importantes conocimientos.

El Sr. Llorca salió esta semana para Orchea, su pueblo natal, con el objeto de pasar las vacaciones con su familia. Le deseamos un feliz viaje y un reparador descanso á su trabajo de maestro superior de Elche, pues es sabido cumple su misión con honradez, esmero y exactitud muy dignas de imitar.

### Nuevo Vicegerente

Por renuncia de nuestro querido amigo D. Eliodoro Vidal y Amat, ha tomado posesión del cargo de Vicegerente de «La Eléctrica Illicitana», hasta el 31 del mes actual, nuestro no menos querido amigo D. Francisco Fluxá y Aznar.

### Visita

El miércoles pasado, 20 de los corrientes, tuvimos el gusto de saludar en Elche al Excmo. Sr. D. Francisco Cortejarena, Director general de Beneficencia y Sanidad, que, en unión del señor Gobernador de la provincia, del Sr. Martí, catedrático de la Universidad central, y de los Sres. Martínez Pacheco, Muñoz y otros, pasó algunas horas en la ciudad de las palmas, admirando sus bellezas y las curiosidades artísticas que encierra Elche.

### Defunción

Ha fallecido en Cartagena el niño de 13 años, José Ramos, hijo del se-

ñor Coronel de Ingenieros de aquella plaza, D. Francisco de P., y sobrino carnal de nuestro querido amigo y colaborador el Registrador de la Propiedad de Elche, D. Rafael Ramos Bascuñana.

Enviamos nuestro sincero pésame á la distinguida familia del Sr. Ramos.

### Enfermo

Se encuentra molesto en cama, aunque no de gravedad, afortunadamente, nuestro estimado amigo don Lino Maciá Orts.

Le deseamos un pronto y completo restablecimiento.

### «El Porvenir»

Se ha celebrado la Junta general ordinaria de la Sociedad de socorros mutuos titulada «El Porvenir.»

Se nombró nuevo Presidente á don Antonio Díaz Villamayor, y se eligió la mitad de la Junta directiva que corresponde por el Reglamento.

Y se acordó, casi por unanimidad, dar las medicinas á los socios enfermos, siendo admitida la proposición del farmacéutico D. Manuel Pomares Ibarra, que por 250 pesetas anuales se comprometió á proporcionarlas.

No sabemos el resultado que pueda dar la nueva reforma de que dicha Sociedad tenga un farmacéutico por ese precio. Lo hecho no tiene remedio. Pero nos inclinamos á creer que está mal hecho ese cálculo de los medicamentos y que puede dar malos resultados decidirse á pagar un boticario sin procurarse antes la asistencia facultativa de los enfermos; porque antes que la medicina se necesita médico, y es, por lo tanto, más necesario y perentorio el segundo que la primera. De todos modos ya veremos el resultado.

Y allá la Sociedad y el boticario se las entiendan.

### Nebulosidades

No comprendemos cómo el asunto de «La Eléctrica Illicitana» ha dado lugar á la convocatoria que damos en este número, de nueva Junta general, y á las confusiones que se notan estos días cuando se comenta esta cuestión, puesto que en la Junta general ordinaria quedó la cosa clara y definida como nunca.

Sabemos que la comunicación de la Gerencia que se leyó ante el Muy Ilustre Ayuntamiento no transmitía el acuerdo en la misma forma y términos conocidos por los accionistas, y que lo que eran conceptos cerrados en la proposición votada, se convirtieron en aquélla en súplicas injustificadas.

Se habla en la convocatoria del caso probable de llegar á una situación económica extrema. No creemos que sea más extrema que la situación planteada y resuelta en la última Junta general ordinaria.

Entendemos que si el Alcalde no paga, la Junta directiva debe apagar la luz en la forma de presentarse en suspensión de pagos, con arreglo á lo dispuesto en el Código de comercio. Y entendemos también que la Junta directiva no ha debido convocar á la Junta general para esas cosas, sino para decir que el Alcalde paga, que se ha salvado la situación y que no há lugar á la proposición aprobada con el solo voto en contra del Sr. Llorca. De no ser así, ya estaba autorizado el señor Gerente para todo, incluso para apagar la luz en la forma que estimara más conveniente para los intereses de los accionistas. Volver á la Junta general para plantear el mismo conflicto, es contraproducente y expuesto á disgustos y perjuicios.

Lo mismo en el asunto de «La Eléctrica Illicitana» que en todos los asuntos, no estamos dispuestos á secundar los *pasteleos* con los caciques;

porque aquí en Elche parece cosa ya resuelta que en toda clase de Sociedades se ha de meter la influencia morbosa de la política mal entendida; y creemos que para administrar los intereses particulares hay que separarse de ciertas corrientes que más bien han perjudicado que favorecido.

Sirva de ejemplo la sociedad «La Redención», muerta á manos de la política.

Pero del mismo modo que somos esplotados para decir esto, lo somos también para declarar que no estamos en el caso de hacer las cosas por odio personal á nadie, sino inspirándonos en lo justo y en lo equitativo.

No sabemos si tendrá algo que ver eso de haber convocado la Junta general para el día 28, que es el día de los Inocentes

Veremos.

### La Marquesa de Molins

Ha fallecido en Madrid la excelentísima Sra. D.<sup>a</sup> María del Carmen Aguirre Solarte y Alcibar, marquesa viuda de Molins, madre política de nuestro distinguido amigo el excelentísimo señor Duque viudo de Béjar.

Dicha señora fué dama de las reinas D.<sup>a</sup> Isabel, D.<sup>a</sup> Mercedes y doña María Cristina. Pertenecía á la orden de María Luisa, de Santa Isabel de Portugal y de San Juan de Jerusalem. Era presidenta de la Inclusa y del Colegio de la Paz.

Su muerte ha sido muy sentida en la alta sociedad madrileña, y llorada por las clases populares, que conocían su caridad y desprendimiento.

Era madre política del actual ministro de Hacienda, Sr. Villaverde.

Su entierro ha sido una solemnisíma manifestación de duelo.

Enviamos la espontánea expresión de nuestro sentido pésame á la familia de la finada, y en particular á nuestro ilustre amigo el señor marqués de Asprillas.

### Enhorabuena

Hemos tenido una verdadera satisfacción al leer en nuestro apreciable colega *L'Echo d'Oran* del 11 de los corrientes, un bien escrito artículo en el cual se alaba como se merece á nuestra paisana la inteligente profesora de francés Srta. Teresa Planes.

Existe en Argelia una Sociedad titulada *l'Alliance Française*, cuyo objeto no es otro que popularizar y esparcir por todas partes la enseñanza de la lengua francesa; y con este motivo, el fundador de *l'Alliance Française*, original y erudito RIPP, la presenta á sus compatriotas de Oran y la propone á dicha Sociedad para que la conceda una recompensa honorífica que *l'Alliance* destina á los que secundan sus patrióticos esfuerzos.

Tenemos un verdadero placer en hacer pública en Elche la noticia, y en ser los primeros en enviar á la digna profesora, Srta. Teresa Planes, nuestra más cordial enhorabuena por las frases de estricta justicia que con tal motivo le dedica nuestro viejo colega *L'Echo d'Oran*.

### «La Eléctrica Illicitana»

Se convoca á Junta general extraordinaria, para el día 28 del corriente á las 2 de la tarde, en el edificio de la Sociedad, para tratar los asuntos siguientes:

1.º Dar cuenta á los Sres. Accionistas, de la contestación recibida del M. I. Ayuntamiento de esta ciudad, al oficio que se le dirigió con arreglo á la moción votada en la junta general ordinaria.

2.º Pedir autorización para que la Junta Directiva, si llegase una situación económica, extrema, y que no pudiera salvar, se presente en estado de suspensión de pagos, con arreglo á lo dispuesto en el Código de comercio.

3.º Autorizar á la Directiva para que pueda concertar con alguna Sociedad, ó particular, acerca del suministro de luz, bien para ceder el negocio, ó para reunir fuerzas y hacerlo en compañía.

Elche 20 Diciembre 1899.—El Gerente, *Pedro Revena*.

NOTA.—Los señores accionistas se servirán presentar con antelación los títulos de sus Acciones, según lo dispuesto en el Art. 25 del Reglamento.

### Bien venido

Para pasar las deseadas é imperiosas vacaciones de Navidad entre sus amantes padres, ha llegado á Elche el joven y aplicado estudiante de Medicina de la Universidad de Valencia D. Fernando Antón Pomares, hijo único de nuestro particular amigo el fabricante de alpagatas del mismo nombre.

Mucho nos hemos alegrado de estrechar la mano á alumno tan aventajado que, de seguir como hasta aquí, verá dignamente recompensados sus desvelos.

### Don Pedro Llorente

Es casi seguro que nuestro querido amigo D. Pedro Llorente, defiriendo al deseo de sus paisanos y al de la compañía de aficionados que actúa en el Teatro Llorente de Elche, nos haga admirar sus prodigiosas facultades escénicas, representando, en dicho Teatro, un drama de Echegaray, que probablemente será *De mala raza*, antes de salir para Madrid á ocupar su puesto de primer actor en el Teatro Español con la compañía de don Wenceslao Bueno.

### Teatro Llorente

Mañana noche se pondrán en escena los juguetes cómicos *Luueven hijos*, *El sueño dorado*, *El otro yo* y *La muela del juicio*.

Pasado mañana representación del drama en tres actos *El lujo*, original de los Sres. Francos Rodríguez y G. Llana, y estreno de *Un tonto de capote*, obra del periodista de Santapola Sr. Serrano Sempere.

El día 29 la comedia en tres actos de D. Miguel Echegaray *El octavo no mentir*, y un fin de fiesta.

El 31 representación de *El soldado de San Marcial*, melodrama en cuatro actos y un prólogo.

En *El soldado de San Marcial*, *Los gansos del Capitolio* y *Juan José*, obras que han de ser representadas respectivamente los días 31 de Diciembre y 1 y 6 de Enero, está encargado del protagonista D. Francisco Agulló Llorente.

Está ya contratada la dama joven D.<sup>a</sup> Manuela Pastor, que debutará el día 29.

### Centro de Unión Republicana de Elche

Para esta tarde á las tres, está convocada la Junta general ordinaria en este centro político.

## FELICITACIÓN

La Redacción de El Pueblo de Elche se complace en felicitar á sus lectores en las pre-entes Pascuas, agradeciendo el constante favor que dispensan á este periódico.

ALICANTE

IMP. DE MANUEL Y VICENTE GUIJARRO

Progreso 5